



NL Gebruiksaanwijzing

LEES ZORGVULDIG VOOR GEBRUIK

VOORBEREIDEN EN GESCHIKT MAKEN VOOR VERDER GEBRUIK

TOEPASSING

Deze gebruiksaanwijzing geldt voor alle herbruikbare slijp- en polijstinstrumenten van SHOFU voor intraoraal gebruik. Alle roterende instrumenten van SHOFU voor intraoraal gebruik moeten worden schoongemaakt en gesteriliseerd voorafgaand aan het eerste gebruik en vervolgens na elk gebruik. Houd u daarbij aan de onderstaande aanwijzingen.

WAARSCHUWINGEN

1. Gebruik geen chloorhoudend desinfecterend middel om corrosie van de instrumenten te voorkomen.
2. Vermijd temperaturen boven de 135 °C.

LEVENSDUUR

De levensduur wordt bepaald door aanwezige slijtage en gebruikssporen. Gebruik een instrument niet als het beschadigd of defect is, bijvoorbeeld door corrosie, scheurtjes in het oppervlak, vervorming, verontreiniging of blootstelling van de mandrel etc.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

●Eerste reiniging na gebruik

Reinig het instrument binnen één uur na intraoraal gebruik om ervoor te zorgen dat het geschikt blijft voor hergebruik. Opgedroogde verontreinigingen zijn lastig te verwijderen en maken het schoonmaken moeilijker.

●Machinale reiniging:

Zet de instrumenten in een borenstandaard en plaats deze in de desinfecterende wasmachine. Draai nu het reinigingsprogramma van de machine.

Tabel. Parameters voor reiniging

Reiniger	Alkalisch reinigingsmiddel, DR. WEIGERT neodisher® FA 0,5%
Waterkwaliteit	Kraanwater dat voldoet aan de nationale bepalingen van het betreffende land.
Waterkwaliteit voor laatste spoeling	Volledig gedemineraliseerd water
Cyclusparameters	- 4 min. voorwas met koud water - Waterafvoer - 5 min. wassen met neodisher® FA 0,5 % - Waterafvoer - 3 min. neutraliseren met warm water (> 40 °C) - Waterafvoer - 2 min. tussenspoeling met warm water (> 40 °C) - Waterafvoer
Elektrische geleidbaarheid van het spoelwater na de laatste spoeling	< 79 µS/cm*

- Houd u aan de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de desinfecterende wasmachine. Houd u aan de maximale belading van de wasmachine.
- Houd u aan de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de reiniger inzake concentratie, temperatuur en contacttijd.

*Concentratie achterblijvende reiniger is minder dan 87 ppm.

●Automatische desinfectie

Zet de instrumenten in een borenstandaard en plaats deze in de desinfecterende wasmachine[※].

Voer dan het thermodesinfectieprogramma uit volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de desinfecterende wasmachine. Laat minimaal 5 minuten in heet water van 90 °C of meer (A_0 waarde > 3000).

※De desinfecterende wasmachine moet voldoen aan ISO 15883.

●Drogen

Droog het apparaat met een niet-pluizende doek.

- Het apparaat moet volledig droog zijn voordat u gaat autoclaveren. Achtergebleven water kan leiden tot putcorrosie of onvoldoende sterilisatie.

●Inspectie

Inspecteer het instrument visueel om er zeker van te zijn dat alle verontreinigingen verwijderd zijn.

Desinfecteer indien nodig opnieuw. Gebruik het instrument niet als het beschadigd of defect is, bijvoorbeeld door corrosie, scheurtjes in het oppervlak, vervorming of verontreiniging, en u er niet goed mee kunt werken.

●Verpakking

Doe de instrumenten in speciale sterilisatiezakjes (bijv. VP Stericlin).

●Sterilisatie

Gebruik de onderstaande cyclus voor autoclaveren conform EN 13060 of EN 285.

Cyclustype	Houdtijd (minuten)	Temperatuur	Droogtijd (minuten)
Prevacuüm (3 keer)	3	134 °C	10

- Houd u aan de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de sterilisator. De maximale belading mag niet worden overschreden.

●Opslag


Een instrument moet worden bewaard in het sterilisatiezakje tot u het nodig heeft.

VALIDATIEVOORWAARDEN

Automatische reiniging	Sterilisatie (conform EN-ISO 17665)
Desinfecterende wasmachine: Miele G 7735 CD Programma: Vario TD (reinigingsfase) Reinigingsmiddel: DR. WEIGERT neodisher® FA 0,5% Spoelen: 2 min. met warm water (> 40 °C)	Autoclaaf: MMM 6-6-6 Selectomat HP Sterilisatiezakje: VP Stericlin Prevacuüm: 3 keer Houdtijd halve cyclus: 1,5 min. Sterilisatietemperatuur: 134 °C Droogtijd: 10 min.

 SHOFU INC.

11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku,
Kyoto 605-0983, Japan
www.shofu.com

 SHOFU DENTAL GmbH
Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany